

Erasmus

– pracovná stáž 2010/2011

Mgr. Lucia Ološtiaková
študentka denného doktorandského štúdia
štud. odbor: 2.1.33 všeobecná jazykoveda

(16. 6. 2011 – 15. 9. 2011)

Prijímajúca organizácia

Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

Adresa: Letenská 4/123, 118 51 Praha 1

Kontaktná osoba:

doc. RNDr. Karel Oliva, Dr.



Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

- je vedecké pracovisko, ktoré sa zaoberá výskumom českého jazyka z najrôznejších aspektov – skúma češtinu súčasnú historickú, spisovnú i nespisovnú, písanú i hovorenú.
- sa pýši 100-ročnou históriou, lebo nadväzuje na činnosť *Kanceláre Slovníku jazyka českého* založenej v roku 1911.
- Vznikajú tu základné príručky o českom jazyku (pravidlá pravopisu, slovníky, gramatiky a populárno-vedecká literatúra) i odborné knižné a časopisecké publikácie.
- Na jeho internetových stránkach možno nájsť veľké množstvo informácií o češtine. Českej verejnosti je ÚJČ známy najmä svojim jazykovým poradenstvom a prednáškovou činnosťou.
- Pracovníci ústavu sa venujú aj mladej generácii, okrem iných príležitostí aj pri stredoškolskej a zvlášť vysokoškolskej výučbe.



- 
- ÚJČ AV ČR je renomovaná vedecko-výskumná organizácia so 100-ročnou tradíciou, v ktorej je sústredený základný i aplikovaný výskum českého jazyka v desiatich oddeleniach.
 - Venuje sa významným vedeckým úlohám.
Spomeniem tie, o ktoré som sa zaujímala najviac:
 - *Mluvnice současné češtiny* (vedúci: doc. PhDr. František Štícha, CSc.)
 - *Jazyková kultura současné češtiny včetně jazykové poradny* (vedúci: PhDr. Markéta Pravdová, Ph.D.)
 - *Lexikografie a lexikologie* (vedúci: Albena Rangelova, CSc.)

Oddělení současné lexikologie a lexikografie

Mentor: Albena Rangelova,
CSc., vedúca oddelenia

Pod jej vedením som získala
praktické skúsenosti:

- s využívaním lexikografického softvéru (pracovná stanica *Praled*) a s vytváraním lexikálnej databázy *Pralex*



- s neologickým lexikálnym archívom (databáza *Neomat*),
- s excerpčnou databázou EDA a ODE,
- s ďalšími internetovými aplikáciami sprístupňujúcimi lexikografické diela ÚJČ AV ČR.



Súčasťou stáže boli aj konzultácie a príprava podkladov pre projekty (riešené i plánované):

- *Elektronické spracovanie anglických vlastných mien v slovenčine*
- *Komplexná analýza slovotvorby súčasnej slovenčiny*
- *Neologizmy v súčasnej slovenčine*
- *Slovník viacslovných pomenovaní*



Konzultácie s členmi oddelenia:

- Mgr. Zdeňka Opavská (foto)
- PhDr. Zdeňka Tichá
- Mgr. Jindra Světlá, Ph.D.
- Mgr. Eva Podruhová

Oddělení jazykové kultury

Získala som cenné informácie a praktické skúsenosti s:

- pracou telefontickej jazykovej poradne
- tvorbou internetovej príručky (prirucka.ujc.cas.cz), scenárov pre televíznu reláciu *O češtině*
- grantovým projektom *Psaní velkých písmen v češtině*
- projektom EÚ *Vzdělávací cyklus Moderní mluvnice češtiny pro studenty magisterských a doktorských programů filologických oborů*



Konzultácie v oddelení jazykovej kultúry priniesli nové podnety do plánovaných projektov:

- *Príprava edukačných a informačných webových stránok ako prostriedok získavania odbornej praxe študentov slovakistiky a masmedialistiky*
- *Problémy písania veľkých písmen vo vlastných menách*

Konzultácie s členmi oddelenia:

- PhDr. Markéta Pravdová, Ph.D.
- PhDr. Martin Prošek, Ph.D.
- PhDr. Ivana Svobodová
- PhDr. Anna Černá



Internetová jazyková příručka

Hlavní stránka
O příručce
Nápověda
Mobilní verze
Návštěvnost
English version

Slovníková část
Hledání konkrétního slova nebo tvaru slova.

Výkladová část
Vyhledávání v obecných výkladech o jazykových jevech.

Zobrazit všechny položky kapitoly
+ Pravopis
+ Pravopis – interpunkce
+ Pravopis – velká písmena
+ Tvarosloví – podstatná jména
+ Skloňování obecných jmen
+ Skloňování osobních jmen
+ Skloňování zeměpisných jmen a názvů institucí
+ Tvarosloví – přídavná jména
+ Tvarosloví – slovesa
+ Větná stavba
+ Slovotvorba
+ Zkratky, značky, čísla a číslovky
+ Doplňky a grafická úprava písemnosti
+ Příručka Pravidla českého pravopisu a lingvistické pojmy

Ústav pro jazyk český
Akademie věd ČR, v. v. i.



V letošním roce si připomínáme sté výročí
Kanceláře Slovníku jazyka českého,
která dala základy dnešnímu
Ústavu pro jazyk český AV ČR.



Oddělení vědeckých informací a knihovna

- mi poskytlo cenné zdroje a priestor pri písaní dizertačnej práce.

Navštívila som aj výstavu *Stoleté kořeny Ústavu pro jazyk český*
(Národní knihovna)

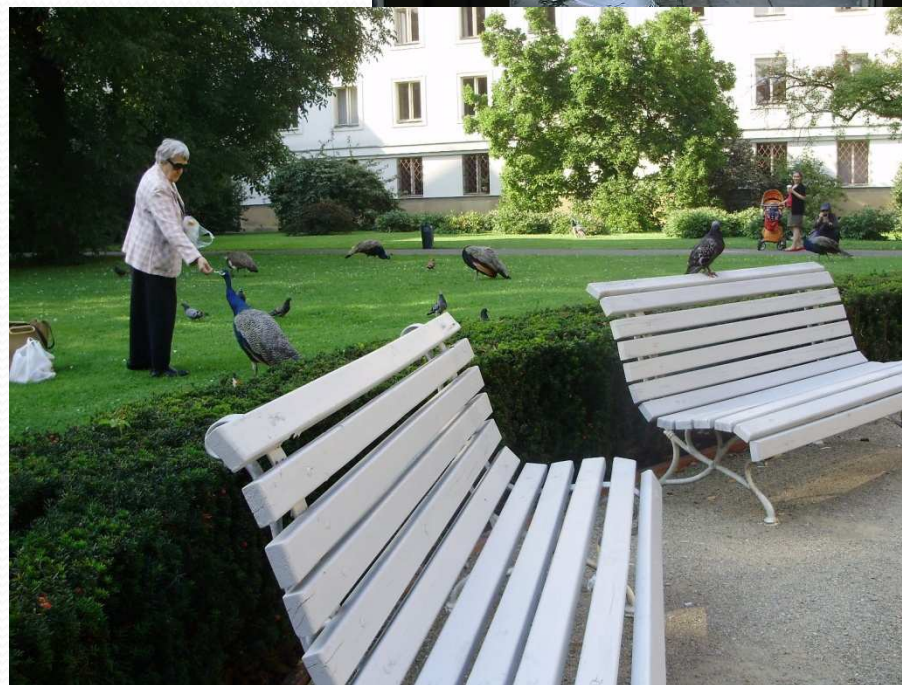
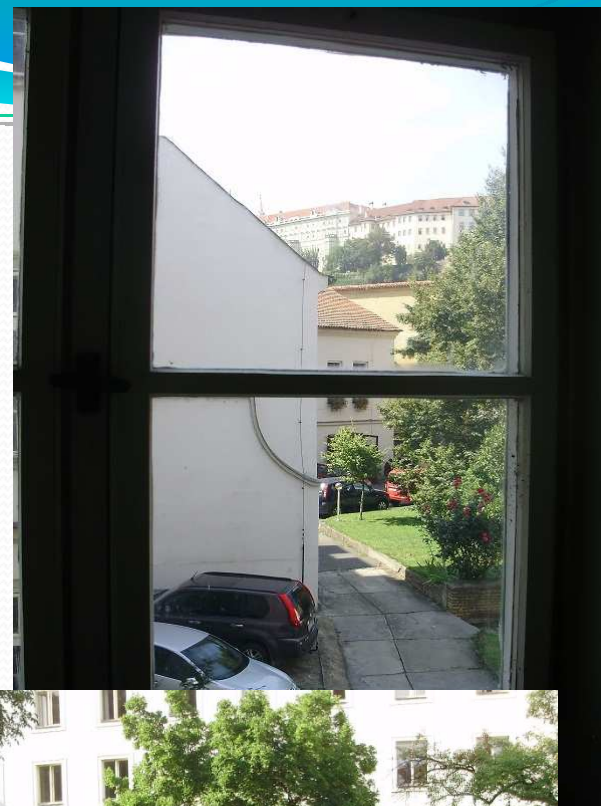


- **Negatíva:** Stáž prebiehala v čase letných prázdnin a dovoleníek, ktoré určovali tempo práce v inštitúcii.

- **Pozitíva:** nadviazané pracovné kontakty, množstvo nových cenných informácií a zručností využiteľných v ďalšej vedeckej práci...

Okolie ÚJČ AV ČR

- pracovisko sa nachádza v blízkosti stanice metra Malostranská
- okolie je hojne navštevované turistami a mladomanželskými párami chtivými fotografie
- neďaleko sídli Parlament ČR a z okna je vidieť až na Pražský hrad
- obedňajšie prestávky možno stráviť (napr. krmiac pávy) aj v okolitých záhradách a sadoch, ako sú:
 - Valdštejnská zahrada
 - Vojanovy sady (foto)
 - Letenské sady atď.



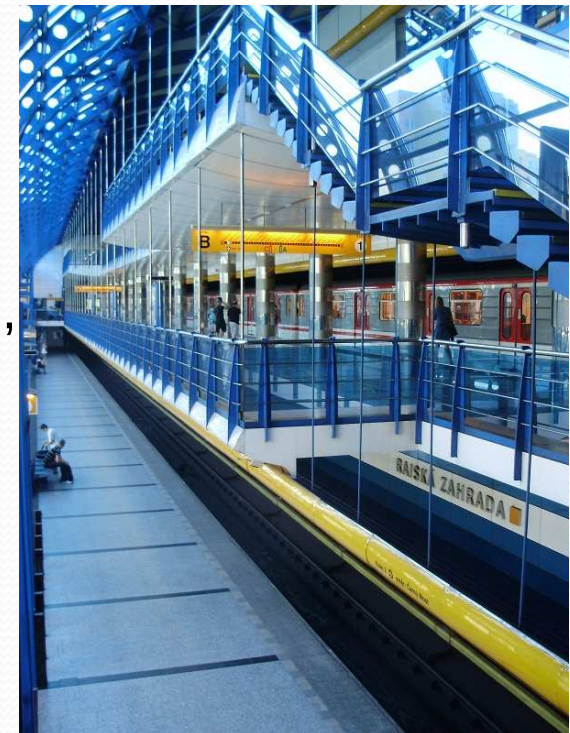
Ubytovanie a doprava

- Koleje VŠE, Jarov I.C
Koněvova 200/44
130 00 Praha 3
 - ✓ internet pre ubytovaných
 - ✓ kuchynka, chladnička, varič,
sociálne zariadenie na bunke
 - ✓ bufet v budove, menza
 - ✓ práčka za poplatok



- metrom (trasa A):
Malostranská – Flóra
- električkou: 1, 9, 16

• výhodné je
vybaviť si
v Prahe
OPEN CARD,
s ktorou
cestujete
za 550 Kč
mesačne





Voľný čas

Nebudem spomínať množstvo historických pamiatok, turistických atrakcií, múzeí, príležitostí na zábavu a oddych, ktoré Praha ponúka. Pozná ich asi každý. Uvediem len dve miesta v okolí Prahy, ktoré ma očarili.



Posázavská stezka

(10 km z Kamenného Přívozu do Píkovic)



Brontosauři, Nedvědovci, posázavský
expres, vodáci, Luka pod Medníkem...



Hrad Karlštejn



1. Prozrad' mi můj pane
vážený
kampak vedou dveře
zamčený
kudy kráčí tajně ten,
kdo je láskou popleten.
2. Prozrad' mi můj pane
ctihodný,
proč je tvůj hrad k lásce
nevhodný
a kam skrývá vyznání,
kdo se lásce nebrání.



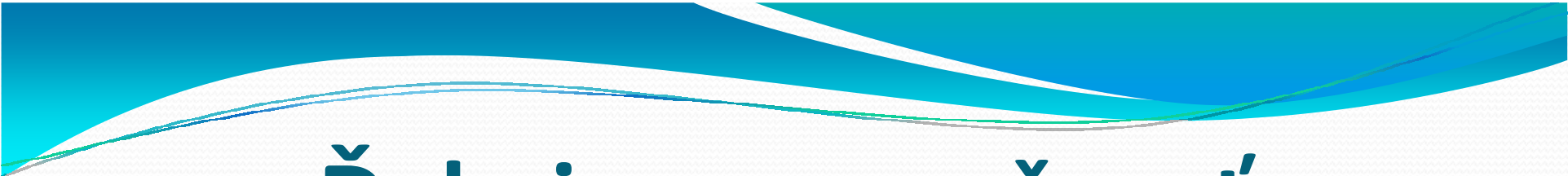
*Asi
do věží!*

*Asi
do věží!*

Výhľad kráľov:



Odporúčam využiť študentské ceny na ISIC kartu a zaplatiť si všetky tri okruhy. Potom sa dostanete až na samý vrch hradu, do drevených ochodzí („podsebití“), odkiaľ sa vám naskytne aj takýto výhľad.



**Ďakujem za možnosť
zúčastniť sa na stáži
v ÚJČ AV ČR v Prahe
a
všetkým študentom vrelo
odporúčam využiť takéto
možnosti.**